

# ТЪРГОВСКИ ФАРЪ

LE PHARE DU COMMERCE.

СУБСИДИРАНЪ ОТЪ ВАРНЕНСКАТА, СОФИЙСКАТА И БУРГАЗСКАТА ТЪРГОВСКИ КАМАРИ.  
Органъ за информация, политическа и стопанска икономия, търговия, земледѣлие и индустрия.

Уредничесвото се помещава въ собствения домъ на уредника.

Пощ. кутия № 61.

Уредникъ: П. ДРАГУЛЕВЪ.

Телефонъ № 223.

ИЗЛИЗА  
въ  
Неделя, Вторникъ,  
Четвъртъкъ и Петъкъ  
Абонаменти за България:  
За година 16 лв.  
6 мѣца 8  
3 мѣца 5  
За странство:  
За година 30 лв.  
6 мѣца 15  
винаги предплатя  
Единъ брой 10 стот.

За обявления:

гармониченъ разгънъ на I-ва  
стр. 1 лв., на II-ра и III  
стр. по 70 ст. на IV-та  
стр. 2

За пощен-  
се прави  
рѣ

Съобщения  
суми се  
уредника

Единъ брой 10 стот.

## ПОЛУСТАВИЛНИТЪ ЛОКОМОВИЛИ

Отъ фабриката БАДЕНИЯ сж най икономични отъ всички парни машини.  
Снабдени сж съ пароразпрѣдѣлителъ патентъ „Шумпф“, вследствие на което  
консумиратъ по-малко пара и отъ машинитъ Компондъ съ 2 и 3 цилиндра.

Прѣставителъ за България

### ДИМИТРЪ Х. ПЕТРОВЪ, СОФИЯ

ул. Алабинска, 28.

Телефонъ 1011.

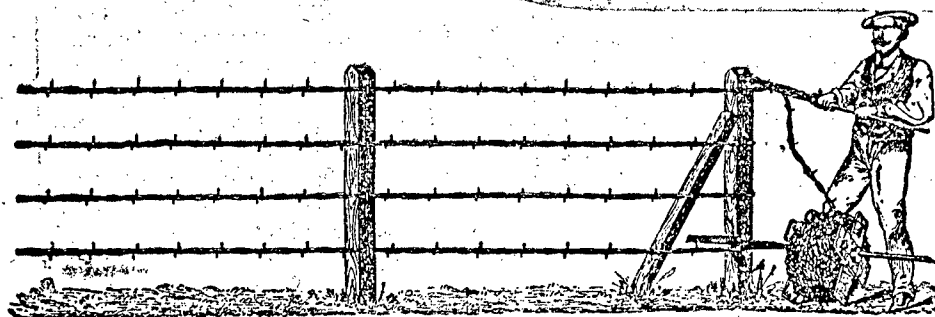
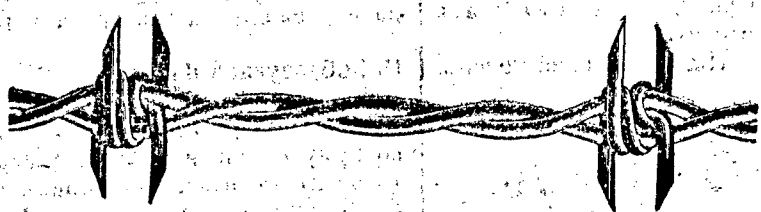
НАЙ-ИЗНОСНИ ЦѢНИ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЛАЩАНЕ

I-ва Бълг. привилегирована Фабрика за желѣзни и телени издѣлия

## Н. ДАВИДОВЪ

ПРОИЗВЕЖДА: ГАЛВАНИЗИРАНИ КОФИ, ЧЕЛИЧЕНИ ЛОПАТИ, ЛОПАТИЧКИ ЗА ОГЪНЬ И  
СМѢТЬ, САЧОВЕ (ВРЪШНИЦИ), ПАНТИ КРЪСТАТИ И ДЪЛГИ, ГАРНИТУ-  
РИ ЗА ПРОЗОРЦИ, КИШЕЛИНИ ЦАЙБИ И ПР. ГР. СИЛИСТРА.

Специална инсталация за: Бодливъ телъ.



## ВЪ МАГАЗИНА

на Д. КАЛОЯНОВЪ — ВАРНА

ПРИСТИГНАХА МУШАМБИ ЗА ПОСТИЛАНЕ (линолеумъ) отъ разни  
ширини и съ ИЗНОСНИ ЦѢНИ.

Машинна фабрика и желѣзолѣярница  
**Е. Мюлхауптъ & С<sup>не</sup> Командитно д-во**  
— РУСЕ. —

Главни командитери:

**Д. А БУРОВЪ & С<sup>не</sup>**

Изработва специално: валцови и каменни желѣзници.

Прѣдставлява реномирани чуждестранни фабрики за парни  
машини, всѣкакви мотори, електрически инсталации и др.

ДАВА БЕЗПЛАТНО ТЕХНИЧЕСКИ СЪВѢТИ ПО СПЕЦИАЛНОСТЯТА.

Срѣдно Търг. училище при Пловд. Търг.-Индустр. Камара.

№ 402

Курсътъ на училището е четиригодишенъ. Тая година се  
открива трети курсъ.

Записванията се извършватъ отъ 25 до 30 августъ.

Въ първи курсъ се приематъ ученици свършили прогимназия  
и не по възрастта отъ 17 години.

Училищната такса е 200 лева годишно, платими на два  
плати: половина при записването, а останалата половина до 1  
февруари.

При записването новитъ ученици прѣдставятъ свидетелства:  
училищно, кръщелно и медицинско и се явяватъ при директора  
заедно съ едного отъ родителитъ си или настойника си.

Пловдивъ, юли 1912 година.

Дирекцията.

## БАНКЕРСКА КЖЩА

**В. ТОДОРОВЪ & С-не — Ломъ.**

Командиторъ ЮРДАНЪ К. ГАНЧЕВЪ, одъръ  
землезладѣлецъ,  
банкеръ, прѣдприемачъ и индустриалецъ  
въ с. Крива бара, Ломско

Извършва всѣкакви родъ банкерски операции: икон-  
то, инако, прѣводи на суми въ царството и въ странство,  
приема влогове срочни и безсрочни и пр.

ИМПОРТИРА

— ПРОДАВА —

всѣкакви

иностранни сурови

— ГОВЕЖДИ —

и

БИБОЛСКИ КОЖИ

Прѣдложение за купуване и продаване се правятъ направо въ  
кантората — София.

Улица Ломска.

Телефонъ № 568.

Телеграфически адресъ „НОВОСЕЛЕЦЪ“

**Трайчо Г. Новоселецъ**

СОФИЯ

КУПУВА

всѣкакви та-

бански мѣши-

ни и сахтани

и сурови аг-

нешки, ереш-

ки, кози, ов-

чи и говеж-

ди кожи за

експортъ.

**ХРИСТО КИРЧЕВЪ — ВАРНА.**  
Клонъ — БУРГАЗЪ.

Английски импортьоръ съ постоянни — най го-  
лѣми — складове отъ:

Антрацитъ за газожелѣзни мотори;

Каменни въглища специално за фабрики;

Кардифъ за топливо и за желѣзари;

Коксъ, чугунъ и тухли огнеупорни за дѣлари;

Керамиди марсилски и др.

Цѣни всѣкога умѣрени, поръчки акуратни. Телефони:

Варна 280, Бургазъ 101. Телеграфически адресъ Варна

или Бургазъ: Кирчевъ.

ДОСТАВЯ:  
всѣкакви  
видъ машини  
и материали.

**Инженеръ Велчевъ**  
**ВАРНА.**

ПОЕМА:

всѣкакви  
видъ  
инсталации.

Желающи да се одобриете съ истинско модерни и доходни инста-  
лации — не забравяйте да се отнесете и до насъ.

**А. Илиевъ & С-не**

Централъ Варна, клонове: Бургазъ, София,  
Русе, Сомовитъ, Пловдивъ и Шуменъ.

**Комисиона и експедиция.**

Продажба: ГАЗЪ, СОЛЪ, МИНЕРАЛНИ, МАСЛА  
ЗАХАРЪ и МАРСИДСКИ КЕРЕМИДИ

Англо Българско Анонимно Дружество

**Саркизъ Куюмджиянъ**

Варненски клонъ

Модерни Английски платове  
за мъжки костюми

ЦѢНИ ИЗНОСНИ

**И. М. ЩЕРИЛИБЪ & С-не.**

Централа въ София

БУЛЕВАРДЪ ДОНДУКОВЪ № 46 и

Клонъ въ Варна

УЛИЦА ШУМЕНСКА № 1

Доставятъ всѣкакви видъ земеделѣчески и индустри-  
ални машини и технически артикули съ много умѣрени цѣни  
ки условия.

**БЪЛГАРСКА КРЕДИТНА БАНКА „ГИРДАПЪ“.**

Banque Bulgare de Credit „GHIRDAP“.

ОСНОВАНА 1882 ГОД.

Капиталъ, пълно висенъ лева зл. 2,000,000.

Запасенъ фондъ и резерви . . . 600,000.

Централно сѣдалище въ РУСЕ.

Клонове: София, Варна, Добричъ, Силистра, Ямболъ.  
Извършва всички банкови операции.

Приема влогове съ срокъ и безъ срокъ срѣщно спестовни книжки  
срочни свидетелства и въ текуща смѣтки и плаща:

5% год. лихва за безсрочни влогове.

6% год. „ за влогове съ срокъ една година и повече.

Спестовнитъ книжки се даватъ безплатно и вноснитъ както и из-  
теглението на сумитъ става безъ никакви формалности и безъ  
никакви разходи.

Скотира полици, отпуска заеми и открива текущи смѣтки  
срѣщно гаранции на цѣни кавка, стоки и лични поръчителства.

Събира полици за чужда смѣтка.

Издава чеково и прави прѣводи за по-големитъ градове въ  
България и странство.

Купува и продава за чужда смѣтка всички видове цѣнни книжки.

УСЛОВИЯ НАЙ-ЛИБЕРАЛНИ.

Телеграфически адресъ: „ГИРДАПЪ“

**Братия Трояно**  
**ВАРНА.**

ПАРАХОДНИ агенти, посрѣдници, стивадори и прѣдприе-  
мачи за всѣкакви видове работа въ свързка съ параходствата  
ПРИ ЦѢНИ УМѢРЕНИ.

АГЕНТИ на много Британски и други параходни  
дружества туна, а също въ Бургазъ, Кюстенджие,  
Сулина, Галацъ и Браила.

Телеграфически адресъ: „ТРОЯНО“.



Преди две години, когато г-нъ Хараланъ Николайвъ напустна поста диверторъ на варненския клонъ на Българска Търговска Банка, той бѣ замѣстенъ отъ г. Тодоръ Алексѣевъ, дългогодишенъ и висшъ чиновникъ въ централата и вѣ сѣщата банка, понеже бѣ добръ и питанъ въ отличнитѣ достоинства на то човѣкъ и голѣмитѣ способности като банкиеръ. Въ кѣсо врѣме г. Алексѣевъ сѣ добрия си милъ и тихъ характеръ, сѣ прѣматата и правдолюбиватѣ си отнoси стана общо обичанъ отъ обществото, високо почитанъ и уважаванъ отъ клиентелата на банката и отъ търговцѣтъ въобще, горѣщо симпатиченъ на интеллигенцията и милъ и сѣжалъ другаръ на прѣятелитъ, сѣ които се окръжаваше. Но добръ опитъ и ненетъ отъ висшето му началство неговия добри качества на добръ попувачъ на административната и банкова работа прѣвъ текущата година бѣха отличени сѣ повишаването му въ длъжностъ генераленъ банкивъ инспекторъ и по нуждата и естеството на служебата си, да напустне поста директоръ слѣдството, и г. Варна. На 31 юли 1906 г. г. Алексѣевъ, по отпускуването слѣдъ напушането на стария си постъ прѣкара тукъ. И тоя денъ той се раздѣли сѣ всички оная, които



3



## „БЕЗПЪРЪ“

(Оливн, варено леноно масло)

ФАБРИКА ЗА РАСТИТЕЛНИ МАСЛА

**Мянкoвъ, Перевъ & С-ие**

гр. ВАРНА

Пътна породица и по-модерната си инсталация в цѣлия „Балкански Полуостров“.

Проджежда Бейръ марка „Royal“ наѣстен и константиранъ като единъ отъ най-добритѣ бейри.

Прѣвзходства всички бейри, които се внасятъ отъ странство. Удобенъ за държавни постройки, анализиранъ отъ професоръ при софийския университетъ и одобренъ съ актъ отъ 4 юни 1910 год. съхне въ рестоане на 6 часа, като дава една пажна лѣскавина на прѣдмета и намазанъ прѣдметъ не се напукава. Достатъчни за нуждитъ на държавата.

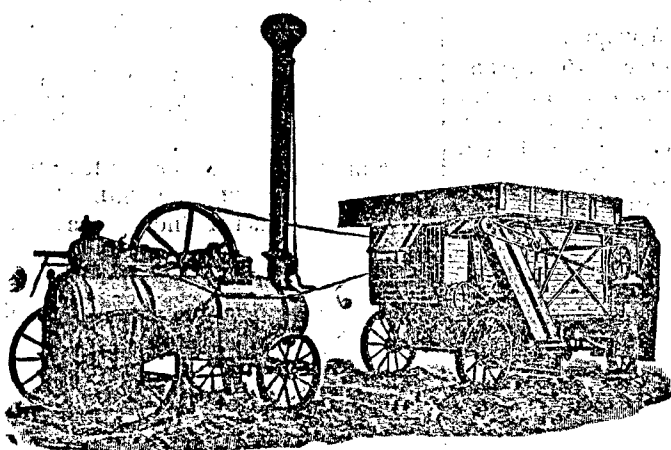
Доставя се при цѣни износни. Въ депозититъ ни се намиръ отъ 20—30 халида килограмъ готова стога.

Фабриката ни произвежда сѣщо: сурово леноно масло.

Колзаво (рапиново) масло за осветление което при горенне не дава никакъв димъ.

Поръжитѣ ставатъ направо до фабриката.

Голѣмъ складъ въ България за: газомени мотори, мѣлници и пр.



Отъ 1911 г. продаваме вършачки на желязени рамки и съ съчмени лазери. Потрѣбно е по-малка сила за подкарване, по-малко масло, рѣдко мазане, по-малко гориво, по-рѣдко прѣвзване. Лазеритъ не изгаря, остава не се изкривява. За офертъ отъвете се до фирмата НИКОЛАИ ФЕХЕРЪ &amp; С-ИЕ — РУСЕ.

## АНОНИМНОТО ДРУЖЕСТВО

ТЪРГОВИЯ СЪ МАШИНИ И ТЕХНИЧЕСКИ ПРЕДПРИЯТИЯ

БИВШЕ

**ЕВГЕНИЙ БЕЛЕСЪ**

ВАРНАНСКИ КЛОНЪ.

Прѣпоръчва своитѣ най-усѣвършенствувани:

ПЛУГОВЕ, ЖЕТВАРКИ И ПАРНИ ВЪРШАЧКИ

Сѣщо и всѣкакъв видъ:

МОТОРИ И ИНДУСТРИАЛНИ МАШИНИ.

Оферти се даватъ при първо поискване.

ЦѢНИ УМѢРЕНИ.

Условия за изплащане най-либерални.

Гарантия най-сигурна.

## Параходно Дружество „Панелиникъ“

Флота на дружеството:

| Делфисъ      | вм. тона | 5100     | Траки | вм. тона | 1700 |
|--------------|----------|----------|-------|----------|------|
| Еонъ         | 4100     | Ионна    | 1700  |          |      |
| Пантаисъ     | 4000     | Алванди  | 1700  |          |      |
| Саффо        | 2500     | Самостъ  | 1000  |          |      |
| Спарамангасъ | 2000     | Тессалия | 800   |          |      |

Параходитѣ сѣ бързоходни и сѣ електрическо осветление, замиянаватъ отъ Варна редовно всѣка седмица въ вторникъ, точно часа 5 слѣдъ пладѣ, направо за Цариградъ, Дарданели, Митилини, Смирна, Хиосъ, Пирей, Александрия, или Триестъ, а въ връзка сѣ сѣ параходитѣ на сѣщото дружество въ Пирей, които заминаватъ за Сибиръ, Канелъ, Ретимно, Ираклио (Кандия), Титионе, Каламата, Каматолонъ, Патрасъ, Корфу, Триестъ, Александрия, Халкида, Едино и Волю.

Отъ Варнен. Агенция.

Българско търговско параходно дружество — Варна.

## ЛѢТНО РАЗПИСАНИЕ

на дружественитѣ параходи.

Отъ Варна за Цариградъ

Понеделникъ

„Борисъ“ въ 5 ч. вечерята или „България“ направо за Цариградъ.

Отъ Варна за Бургасъ

Недѣля въ 8 ч. сутр. за Месемврия, Анхило, Созополъ Бургасъ.

Понеделникъ въ 8 часа сутринта направо за Бургасъ.

Вторникъ въ 8 часа сутринта за Месемврия, Созополъ Бургасъ.

Четвъртъкъ въ 8 часа сутринта за Месемврия, Анхило, Созополъ Бургасъ.

Петъкъ въ 10 часа вечерята направо за Бургасъ.

Отъ Варна за Балчикъ — Каварна и обратно.

Четвъртъкъ 9 часа сутринта и връщане сѣщия денъ обратно за Варна.

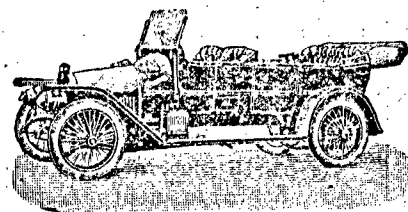
Сѣбота 9 часа сутринта само за Балчикъ и обратно.

Забѣлка: Когато нѣкои отъ параходитѣ се намиратъ на поправка, или въ случай на лошо време, изпълнението на това разписание или частъ отъ него се прѣустановява или измѣнява.

Параходитѣ не могатъ да трѣгватъ по-рано отъ опрѣделения частъ.

Справки и сведения дава всѣкога агенцията.

Агентъ: Христо Ни Чимшировъ



АВТОМОБИЛИ

„STOEWER“

съ гуми „DUNLOP“

сѣ най-добритѣ, елегантни и евтини.

ГЕНЕРАЛНО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО

Българско Търговско Акц. Д-во.

Централа — РУСЕ.

съ клонове: София, Пловдивъ, Варна.

## ФАБРИКА ЗА ЦЕМЕНТОВИ ИЗДѢЛИЯ

ПА

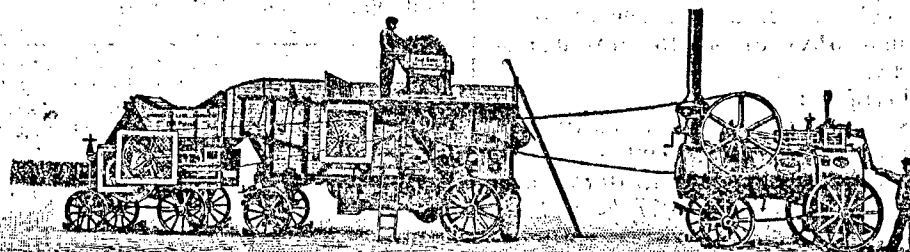
**БРАТИЯ МАТЪЕВИ—ВАРНА**

Честъ имаме да извѣстимъ на интересуици се, че въ фабриката ни, находища се до квартала „Кадиръ Баба“ въ градина бивша Кара Пеневъ се намиратъ най-доброкачественитѣ цементови и гипсови издѣлия: Цѣлти плочи разни видове; тротоарни и дворни плочи на които здравината отъ опитъ е напълно доказана; бордури за тротоари и дворове, разни видове блокове за цокъли; канализационни трѣби съ разни диаметра, керамиди марсилски типъ; стѣпала обикновени и мозайчени, омивалници, корита, разни корнизъ, различни гипсови и цементови статуи и украшения, за къщи, и разни чешми мозайчни и цементови, и разни шадравани куги за бани и други.

По поръчка фабриката изработва каквито и да било цементови и гипсови издѣлия.

**Борисъ Х. Калчевъ**

София, Бул. Дондуковъ № 47.



Генерални прѣдставители за България на най-голѣмата и реномирана въ Европа фабрика за вършачки:

Хайнрихъ Ланцъ, Манхаймъ (Германия).

Вършачкитѣ сѣ съ и безъ апаратъ за дребна слама отъ 3 до 15 конски сили, най-усѣвършенствувана и здрава конструкция.

Прѣвзходствуватъ разнитѣ други системи.

Купувачитѣ да се огляднатъ за споразумение направо до насъ,

сѣ посрѣдници не работимъ.

Всѣки нашъ купувачъ има право безплатно да се ползува отъ курьестъ ни за подготвяне олитни машинисти.

Цѣни и условия даваме само на сериозни купувачи.

## РАСПИСАНИЕ

на Гръцкото Параходно д-во Джонъ Макъ Дуаллъ

Линия Варна — Цариградъ — Дарданелитѣ — Пирей —

Патрасъ — Корфу &amp; Ай-Саранда

услуга се отъ бързитѣ и електрическоосвѣтлениитѣ параходи.

„ИЗМИНИ“ и „МАРГАРИТА“.

| Пристанища | Дни         | Пристигва | Трѣгва |
|------------|-------------|-----------|--------|
| Цариградъ  | Недѣля      | —         | Вечеръ |
| Бургасъ    | Понеделникъ | Сутринъ   | —      |
| Варна      | Вторникъ    | Сутринъ   | Вечеръ |
| Цариградъ  | Срѣда       | —         | Вечеръ |
| Варна      | Четвъртъкъ  | Сутринъ   | —      |
| Цариградъ  | Петъкъ      | —         | Вечеръ |
| Пирей      | Недѣля      | Сутринъ   | —      |

Забѣлка: Приема лѣтници и стоки за Цариградъ, Дарданелитѣ и за всѣкитѣ пристанища на Гърция, Пирей, Патрасъ, Корфу и др. за Солунъ, Ай-Саранда, Превеза, Салаора, Сайда, Парга, както и за Бриндизи (Италия).

Отъ Варненската Агенция.

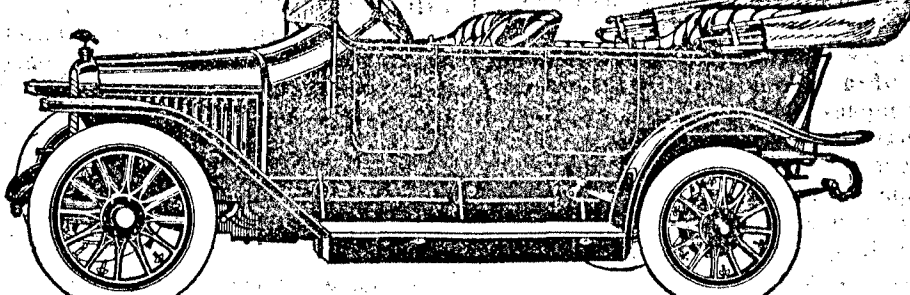
ДОСТАВЛЯВАМЪ

най-здравитѣ и най-люксовитѣ

**АВТОМОБИЛИ**

на най-прочутата въ цѣла Германия фабрика

„ADLER“



Доставлявамъ тоже товаритѣ

АВТОМОБИЛИ „ADLER“

Глав. прѣставителъ

**Ж. В. УРУМОВЪ**

Варна, ул. „Съборна“ 18.

**Иванъ А. Агалиди — Варна.**

ПРОДАЖБА:

МАСЛИНИ ЕДРИ.

ПАЛАМУДЪ РАЗНИ КАЧЕСТВА.

ДЪРВЕНИ МАСЛА I КАЧЕСТВЕННИ.

**Банка Братя Тюрйо — Габрово****Banque Thuriot Frères — Gabrovo**

Основана на 15 май т. г.

Извършва всѣкакви банкови операции.

Према влогове срочни и безсрочни по споразумѣние.

Бърза инкасова служба и свѣдения.

„ТЮРЙО“ — „THURIOT“.

Телефонъ № 9.

**Първо българско търговско, информационно и инкасово бюро****„АТЛАСЪ“**

Д-ръ ПУНДЕВЪ, ВЕЛКОВЪ &amp; С-ИЕ.

Търговска и частна информация. Собствени кореспонденти въ всички градове на България и голѣмитѣ търговски центрове на Европа.

Инкасова служба.

Регистрираме индустриални марки.

Намираме добри прѣдставители за европейски и наши къщи.

Даваме свѣдения въ търгове и общ. прѣдприятия.

Индустриални концесии и специални области.

Финансиране на индустриални прѣдприятия (Чръвъ първокласни европейски къщи).

Художествени реклами, плакати, репродукции и пр.

Отлични референции.

Телеграфенъ адресъ „АТЛАСЪ“ — София.

Собственъ телефонъ, ключъ.

Кореспонденция на: английски, френски, нѣмски, унгарски и руски.

Банкови сметки съ В. Н. В. и Н. Личевъ &amp; Синове.

**Кесъ - Патернелъ**

Френско Застрахователно Дружество за Животъ.

— Основано въ Парижъ въ 1841 год. — 000

Основниятъ капиталъ 5,000,000 лева

напълно внесенъ.

Направени застраховки до 31 декември 1910 год. 843,000,000 лв.

Исплатени : 355,000,000

Текущи : 97,000,000

Само срѣщу 97,000,000 лева.

Гарантията е 70,000,000 лева

Дружеството „Кесъ — Патернелъ“ по старостъ е 70 годишно; него не засѣгатъ никакви други загуби, като пожаръ — къщи, пожаръ — стоки, по море транспортъ, корабонрушения и пр., за които другитѣ дружества сѣ принудени да отдѣлятъ голѣми резерви и които за да увеличаватъ (надуватъ) резервитѣ по животъ, показватъ и такитъ, като резерви по ЖИВОТЪ — това което „Кесъ — Патернелъ“ не прави. — Дружеството „Кесъ — Патернелъ“ работи сато по ЖИВОТЪ и голѣма гаранция резерви фондове които има само срѣщу застрахователенъ капиталъ 97,000,000 лв., резерви 70,000,000 лв., сѣ доказателство, че „Кесъ — Патернелъ“ е най-сигурното застрахователно Дружество въ цѣлия свѣтъ.

Дружеството „Кесъ — Патернелъ“ функционира подъ държавенъ контролъ.

„КЕСЪ — ПАТЕРНЕЛЪ“ има и немоще да има съперникъ по своитѣ ясни, разбираеми и либерални условия, практични комбинации и износни прѣими.

Упълномощено да работи въ царство България.

Дирекция за царство България — София.

Директоръ за царство България:

**Желю Шивачевъ.**

ПРОСПЕКТИ ВЪ ВСИКИ ГРАДОВЕ ПРИ АГЕНЦИИТѢ НА ДРУЖЕСТВОТО.

**ЧИНОВНИЧЕСКО КООПЕРАТИВНО СПЕСТОВНО Застрахователно д-во**

ЗАСТРАХОВА живота на всѣки държавни и общински чиновници, както и на всѣки съчувственикъ на кооперативната идея, макаръ и да не е чиновникъ, при най-евтини прѣими и най-либерални условия.

ЗАСТРАХОВАНИТѢ при дружеството сѣ равноправни неговии членове, участвуващи въ управлението и печалбитѣ му, тѣ сѣ, значи, неговитѣ ступани.

ПОЛИЦИТѢ на дружеството сѣ въ сила и прѣвъ врѣме на война, безъ да се плащатъ прѣдварително сѣмъ и допълнителни прѣими.

Една отъ задачитъ на дружеството е: да подпомага на заболѣлитѣ бѣдни членове, като построи собствени болници.

На тия и на много други ПРЕИМУЩЕСТВА, дружеството дължи недовъстатъ до сега отъ никое друго дружество грамаденъ успѣхъ.

Основано едва на 1 май 1905 година сега вече брой 9894 души членове, застраховани на крупната сума 31,854,150 лева, а прѣвъ току-що изтекла 1911 г. дружеството е имало неочакванъ и невѣроятенъ даже успѣхъ: придобила е 4641 нови членове, застраховани за крупната сума 14,300,000 лева.